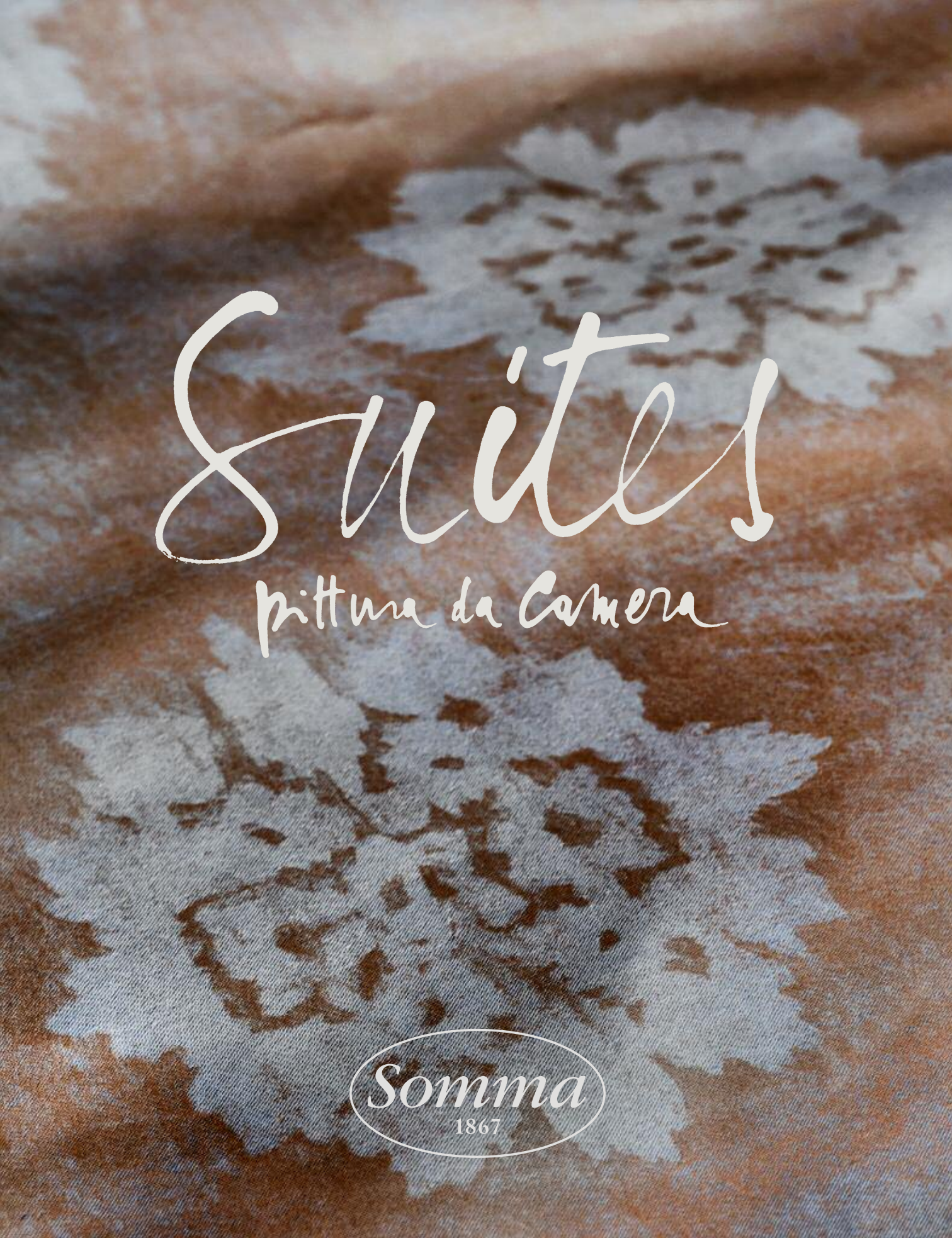

Suites
pittura da camera
Somma
1867

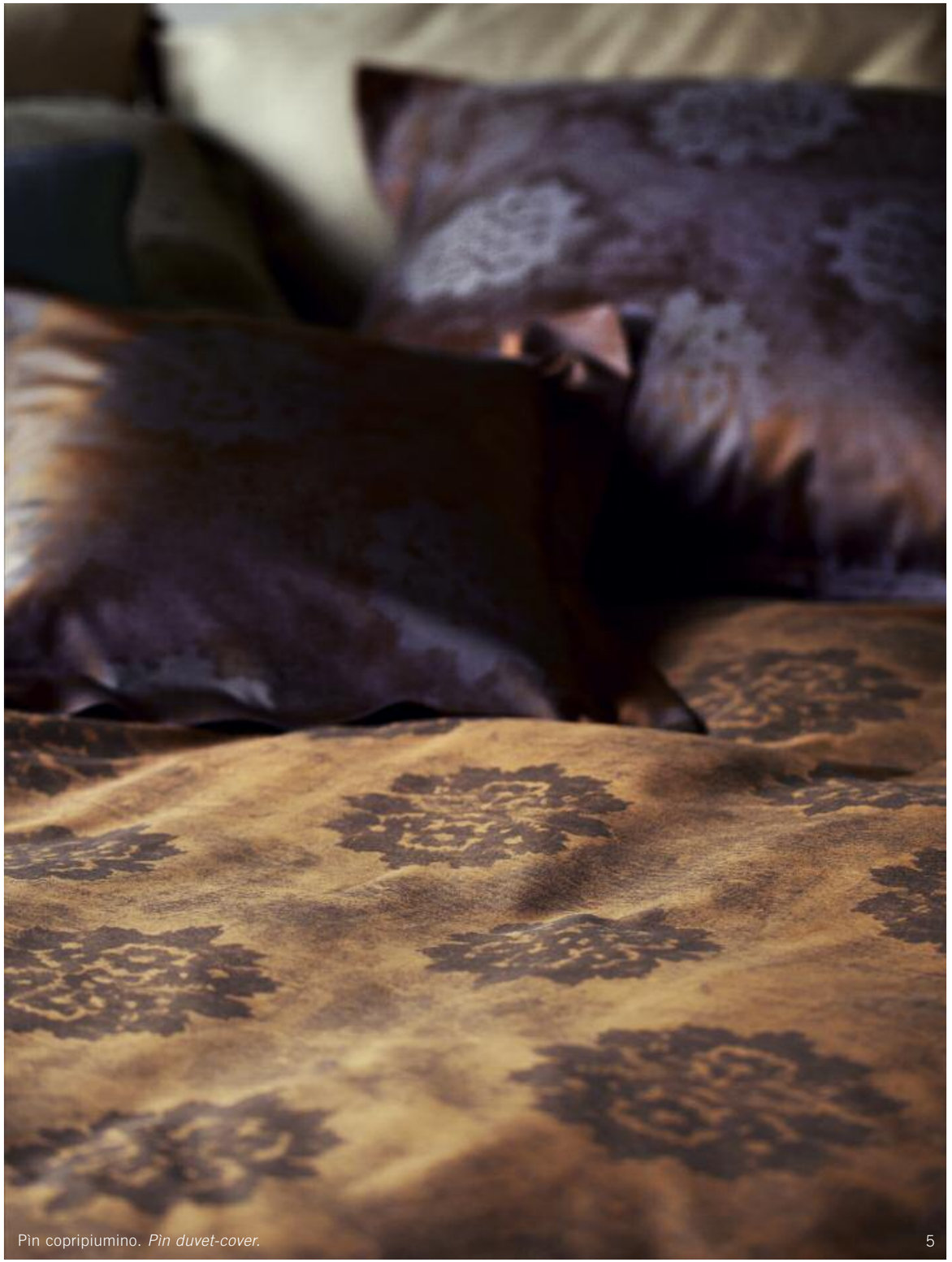
È la Natura. Musa, massima suggestione, maestra di stile,infinita ed inesauribile fonte di ispirazione. La Natura sentita, vissuta ed interpretata come un affresco. La luce ed il colore della Natura nelle diverse stagioni. Il suo segno diventa quasi astratto e crea motivi intimi ed accoglienti. Tutti gli ambienti della casa si animano di atmosfere e suggestioni. Un succedersi sensuale e ipnotico di stanze, motivi e colore. Mentre energia e luce si muovono durante il giorno, riposano nella notte e cambiano con le stagioni. La Natura diventa un mondo da cui non vorresti mai uscire.

"And how we'd wished to live in the sensual world
You don't need words...just one kiss, then another.."
Kate Bush. *"The Sensual World"*

It is Nature. Muse. Master of style, infinite and inexhaustible source of inspiration. Vast and transformative. Nature becomes performance, an interpretation, a living fresco. The light and color of Nature spans the changing seasons. Her markings and motifs abstract and create intimacy and beckoning. Rooms of the house grow, infused with atmosphere and charm. A sensual and hypnotic succession of chambers bathed in texture, pattern and color. As light and energy move with the day, rest with the night and change with the seasons. Nature becomes a world you never want to leave.

Pin copripiumino in fiandra di raso di cotone jacquard. Prelude federa in fiandra di raso di cotone jacquard.
Pin jacquard duvet-cover in sateen cotton. Prelude jacquard pillowcase in sateen cotton.

Pìn lenzuolo e federa. Leida plaid doubleface in cashmere, seta e lambswool di merino australiano.
Pìn sheet and pillowcase. Leida double-face throw in Cashmere, silk and australian merino.



Pìn copripiumino. *Pìn duvet-cover.*

Pìn

La materia tessuta di fili di fiandra
esalta i riflessi ramati, gli ocra che sembrano
fili d'oro e i grigi perla.

The woven jacquard
threads intensify
the copper, the
gold and the
pearl-gray glares.

Carta da parati dipinta a mano. *Hand-painted wallpaper.*

Tessuto Pìn. *Pin Fabric.*

Trace copripiumino in fiandra di cotone di raso tintofilo. Plaid Leida.
Trace yarn-dyed duvet-cover in sateen cotton. Leida Throw.

Prelude plaid jacquard in cashmere e lambswool di merino australiano. *Prelude jacquard throw in cashmere and australian merino.*

Prelude fiandra di raso jacquard. *Prelude jacquard sateen cotton.*

Prelude

Intrecci di fiori di fine estate.
I colori sono carichi di sole, intensi.

Tangle of high-summer flowers.
Colours are intense and full of sun.

Prelude plaid. *Prelude Throw.*

Prelude copripiumino in fiandra di cotone di raso jacquard.
Prelude jacquard duvet-cover in sateen cotton.

Particolare lana e fiandra Prelude. *Prelude wool and sateen.*

Lenzuola e federe Pìn, federa Prelude. *Pìn sheets and pillowcases, Prelude pillowcase.*

Suite de Caravan plaid stampato in cashmere, seta e cotone.
Suite de Caravan printed cashmere, silk and cotton throw.

Suite de Caravan

Ricordi di viaggio. Luoghi indefiniti.
Le pennellate si sovrappongono
creando una superficie vibrante.

Memories of travel. Undefined places.
The brush strokes overlie creating a
vibrant surface.

Suite de Caravan lenzuola in raso di cotone stampato. *Suite de Caravan printed sateen cotton sheets.*

Carta da parati dipinta a mano. *Hand-painted wallpaper.*

Suite de Caravan spugna con bordo applicato in raso di cotone. *Suite de Caravan terry-towels with sateen hem.*

Suite de Caravan copripiumino; Hint coperta in lambswool di merino australiano.
Suite de Caravan duvet-cover; Hint blanket in australian merino.

Suite de Caravan, Hint coperta jacquard 100% lambswool di merino australiano.
Suite de Caravan, Hint 100% australian merino jacquard blanket.

Aerial, Prelude, Pìn.

Aerial

Lo spazio non ha limiti. Le foglie
gialle di un albero d'autunno
si muovono con il vento fresco.
Creano bagliori diventando quasi un
motivo astratto, evocativo e intimo.

Limitless space. Yellow leaves
shake on a tree in the fresh
Fall wind, creating glows and
becoming an abstract, yet
reminiscent and intimate, mo

Aerial copripiumino, in raso di cotone stampato, plaid stampata in cashmere, seta e cotone.
Aerial printed sateen duvet-cover, printed cashmere, silk and cotton throw.

Carta da parati dipinta a mano. *Hand-painted wallpaper.*

Aerial plaid. Aerial throw.

Aerial copripiumino e plaid. *Aerial duvet-cover and throw.*

Suites

pittura da camera

La palette cromatica sottolinea l'impronta dell'intera collezione, inondandola di una luminosità particolare. Dalla forza dei rossi e degli azzurri alla seduzione dell'oro antico e del bronzo; dal fascino del grigio all'eleganza discreta dei naturali.

The colour-palette highlights the characther of the entire collection, enriching it with a particular light. From the power of reds and blues to the seduction of aged gold and bronze; from the charm of gray to the discrete elegance of the natural tones.

Leida, Suite de Caravan, Pin.

Suite de Caravan Trapunta; plaid Leida. *Suite de Caravan Comforter; Leida throw.*

Suite de Caravan accappatoio. *Suite de Caravan Bathrobe.*

Trace coperta jacquard in cashmere e lambwool di merino australiano. Plaid Leida.
Trace cashmere and australian merino jacquard blanket. Leida Throw.

Suite de Caravan.

La collezione è frutto dell'incontro felice
di Somma con Elena Carozzi,
pittrice e decoratrice italiana.
La forte ed inedita caratterizzazione
stilistica si sintonizza perfettamente con
la sapienza produttiva e l'esperienza
manifatturiera tutta italiana dell'azienda.

This collection originates from the inspired
encounter of Somma and Elena Carozzi,
italian painter and decorator.
Her powerful and innovative stylistic mark
perfectly matches the all-italian
manufacturing talent of the textile company.

art direction ROSSELLA FERRARIO

photo ALESSANDRA IANNIELLO
assistente photo FRANCESCO DI BONA
post-produzione STEFANIA PULCINI

styling FRANCESCA DAVOLI
in collaborazione con CLAUDIA CARPENITO

GRAZIE A
Baxter, Essent'ial, Xam

all rights reserved © 2014

Somma
1867
Made in Italy
www.somma.it